

clickclock™  
time at the click of your fingers

r  
a  
d  
i  
o



gingko  
DESIGN - QUALITY - TIME

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL


ITALIANO

NEDERLANDS

---

# ENGLISH



## INSTALLATION

- Take the Radio clock and wall plug adapter out from the package and place it in a safe place.
- Hold down the  button for 3-5 seconds to turn on the clock, the LED display should instantly light up on the front face of the clock.
- If there is no display coming up, then please connect the wall plug adapter to DC point at the back of the clock to recharge the clock. While charging, the LED light next to the DC point should be in red and it will turn into green when it's fully recharged. The charging should take 3-4 hours.
- When it's fully recharged, please turn on the clock display and then go to the setting instructions to set up your Radio Click Clock.

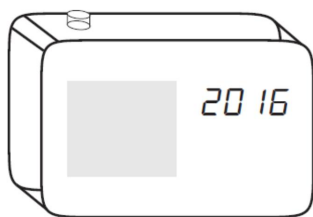
## CLOCK CHARGING/BUILT-IN RECHARGING BATTERY INFORMATION

- The clock has been initially fully charged but you may need to recharge it again before your first time use. The battery should last around 7-10 days if the clock is in permanent display mode and approximately 2-3 months in sound activation display mode. However, while the Radio is in use, the battery would last about 5-7 hours but it also depends on radio volume while it's playing.
- The LED display will become more dim or the LED numbers may start flashing or shaking when the Radio is on, which means the battery is low and you will need to recharge the clock as soon as possible.
- Please only use the DC/AC adapter included with the clock to charge the clock.
- Charging time can take up to 3-4 hours. You may need to remove the charger if you only want the battery to power the product when it's fully recharged.
- However, you can also use the charging DC adapter to power the clock and you can leave the adapter permanently plugged in. When the clock is permanently plugged in, it will take power from the plug adapter instead of the battery and while the adapter has been removed it, it will then take the power from the built-in rechargeable lithium battery.
- We strongly advise you to set the clock on sound activation display if it's powered by battery, so the battery will last much longer than the permanent display setting.

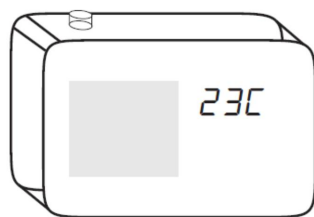
## OPERATING BUTTON SYMBOLS INTRODUCTION

- SET:** To access the settings mode
- +:** To scroll up to the number when in setting mode.
- :** To scroll down in settings mode.
- T/S:** To activate and deactivate the touch or sound function
- : To activate the alarm settings
- : Switches the product on or turns it off

## DISPLAY SCREEN INTRODUCTION:



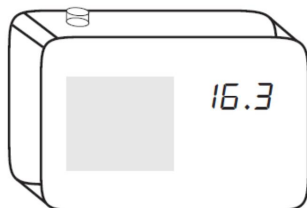
Year Display



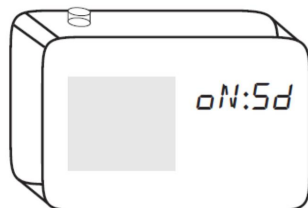
Temperature Display



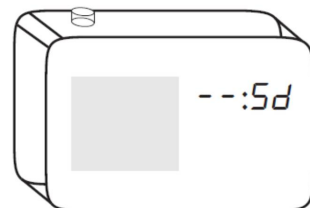
Time Display



Date Display



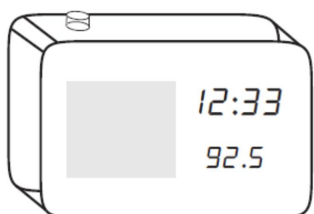
Sound function ON



Sound function OFF



On Screen Beep Alarm Display



On Screen Radio Frequency Display



On Screen Radio Alarm display

## YEAR, DATE & TIME SETTING INSTRUCTIONS

The clock will take you through all of these settings in this order and it won't allow you to skip these settings.


**NOTE:** If you do not select anything for more than 20 seconds the clock will exit the setting mode and return back to the regular display.

- Press & hold down **SET** for 3-5 seconds to access the setting mode
- When the **YEAR** flashes press + or - to change the **YEAR** and then press **SET** to confirm.
- When **MONTH** flashes press + or - to change the **MONTH** and then press **SET** to confirm.
- When the **DAY** flashes press + or - to change the **DAY** and then press **SET** to confirm
- When the **HOUR** flashes press + or - to change the **HOUR** and then press **SET** to confirm
- When the **MINUTE** flashes press + or - to change the **MINUTE** and then press **SET** to confirm to the 24/12 hour clock setting
- At last, the clock will give you an option to choose from **24H** or **12H**. To choose a time format press + or - to select between the two options and then press **SET** to confirm and the clock will save all your setting and exit setting mode.

## ALARM SETTING INSTRUCTION

The alarm has been initially turned off as a default setting. Please follow the below instructions to set up your alarm.

**NOTE:** If you do not select anything for more than 20 seconds the clock exiting the setting mode and return back to regular display.

- Press and hold down the  button for 3 seconds to activate the **ALARM** settings and the alarm time screen section will show 8:00 first (this is the default alarm time once the alarm setting has been activated)
- Press **ALARM** button once again and the **HOUR** will start flashing, then press + or - to change the **HOUR** and press **SET** to confirm.
- When the **MINUTE** flashes press + or - to change the **MINUTE** and then press **SET** to confirm.
- The clock will then give you an option to choose from:- “-Fb-/-bb-”
  - Fb- : Radio Alarm (the alarm will go off with Radio)
  - bb-: Buzzer alarm (the alarm will go off with a beep sound)
- To choose the alarm to wake you up by radio press + or - to select “-Fb-” and press **SET** to confirm or to choose the alarm to wake you up with “beep” press + or - to choose “-bb-” and press **SET** to confirm.
- The set alarm time will display on the bottom right & front of the clock and will have a dot on the bottom right hand corner of the alarm time if you choose to be woken up by radio.

## TOUCH/SOUND ACTIVATION & PERMANENT TIME DISPLAY SETTING INSTRUCTIONS

The sound sensitive function can be turned off so the time can display continuously without going off but having this function turned on will save energy. The clock can also be set to display time only without alternating between the date and temperature.

- To turn sound activation function ON press the **T/S** button and select between the two options:
  - -:Sd = Sound activation **ON**
  - oN:Sd = Sound activation **OFF**
- To set the clock on permanent time display, press and hold down the **T/S** button when the clock is not in any setting mode until you hear a beep. To turn it back to the alternates display, press and hold down the button again.

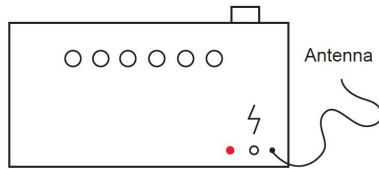
## RADIO OPERATING INSTRUCTIONS

The radio can be turned on only if the clock has been turned on, so please make sure you will turn on the clock display first before the below operation.

- To turn on the radio press and hold down the aluminium button located on left top of the radio for 3-5 seconds. The radio frequency will turn on in replace of the alarm time display (if you have set one)
- Press the aluminium button once to automatically tune the radio channels
- Press the aluminium button twice quickly to activate manual tuning and when the frequency flashes. Turn the dial clockwise and anti-clockwise to change the frequency

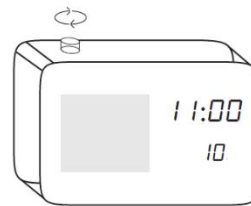
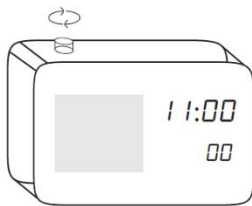
to search for your preferred channel. When you are finished tuning press the aluminium button once to exit manual tuning mode

- You may need to gently pull out the antenna located at the back of the radio for a better connection. When you see red on the antenna this indicates that you should not pull any longer.



### VOUME CONTROL OPERATION

- Turning the aluminium button clockwise or anti-clockwise will turn up or turn down the volume of the Radio - the volume numbers (between 00 and 10) will appear in replace of the frequency when you do but it will return back to frequency display in 3 seconds if no further volume operation has been detected.
- 00 stands for the lowest volume (mute) and 10 stands for the highest volume.



### SNOOZE FUNCTION INSTRUCTIONS

- press the aluminium button once to snooze and twice to stop.
- When the alarm goes off with buzzer sound, it will ring for 1 minute before it automatically goes to snooze
- When the alarm goes off with Radio, it will play for 10 minutes before it automatically goes to snooze.
- there are 5 minutes between each snooze interval
- The clock can be snoozed for 5 times in total and then it will stop.

### IMPORTANT PRODUCT CARE INFORMATION


- This product is made from wood. Please keep in a dry place and if needed clean with a soft dampened cloth
- Please only use the adapter supplied with the clock to power this product; If any other adapter with the wrong rated output is used on this clock, it may damage this clock and this will not be covered by the manufacturer warranty.
- Place this item in a safe place and keep away from high heat or wet areas. Heavy knocks or falls may seriously damage this product.
- When the display number/numbers start flashing, it means the battery is low, not a fault. You will need to recharge it as soon as possible to solve this issue.

- A poor radio signal connection may happen if the product is used in a poor signal area.

If you still have any other questions about how to use this product, please contact your local distributor or retailers. Alternatively you can email us at [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk).

# DEUTSCH

## INSTALLATION

- Nehmen Sie die Uhr und den Netzadapter aus der Verpackung und legen Sie beides an einen sicheren Ort.
- Halten Sie die  -Taste ca. 3-5 Sekunden lang gedrückt, um die Uhr einzuschalten. Die LED-Anzeige an der Vorderseite der Uhr sollte sofort aufleuchten.
- Erscheint keine Anzeige, schließen Sie bitte den Netzadapter am Gleichspannungseingang an der Rückseite der Uhr an, um die Uhr aufzuladen. Während die Uhr aufgeladen wird, sollte das LED-Licht neben dem Gleichspannungseingang rot leuchten. Es ändert seine Farbe in grün, wenn die Uhr vollständig aufgeladen ist. Das Aufladen nimmt gewöhnlich 3 bis 4 Stunden in Anspruch.
- Danach halten Sie bitte die ON/OFF-Taste gedrückt, um die Anzeige der Uhr einzuschalten und nehmen Sie die Einstellungsanleitung zur Hand, um Ihre Radio Click Clock einzurichten.

## INFORMATIONEN ZUM AUFLADEN DER UHR/INTEGRIERTE BATTERIE

- Die Uhr wurde bereits vollständig aufgeladen; nichtsdestotrotz müssen Sie sie vor der ersten Nutzung möglicherweise noch einmal aufladen. Die Lebensdauer der Batterie sollte rund 7 bis 10 Tage betragen, wenn die Uhranzeige ständig aktiviert ist bzw. rund 3 Monate, wenn die Anzeige tongesteuert ist. Bei Verwendung des Radios sollte die Batterie rund 5 bis 7 Stunden lang halten, je nach Wiedergabelautstärke.
- Wenn die LED-Anzeige bei eingeschaltetem Radio dunkler wird oder die LED-Zahlen möglicherweise zu blinken beginnen, ist dies ein Hinweis auf eine schwächer werdende Batterie. Die Uhr muss so schnell wie möglich wieder aufgeladen werden.
- Bitte verwenden Sie zum Aufladen nur den zur Uhr gehörigen DC/AC-Adapter.
- Der Ladevorgang kann bis zu 3 bis 4 Stunden dauern. Wenn Sie die Uhr von der (vollständig geladenen) Batterie speisen lassen möchten, müssen Sie das Ladegerät trennen.
- Alternativ können Sie auch den Gleichstrom-Ladeadapter verwenden, um die Uhr zu speisen und den Adapter permanent angeschlossen lassen. Wenn die Uhr permanent angeschlossen ist, wird sie vom Netzadapter gespeist (und nicht von der Batterie). Wenn der Adapter entfernt wird, bezieht die Uhr die Energie von der integrierten aufladbaren Lithium-Batterie.
- Wir empfehlen Ihnen dringend, die Uhr bei Batteriebetrieb auf tongesteuerte Aktivierung einzustellen, damit die Batterie länger hält (als bei Daueranzeige).


## BESCHREIBUNG DER BEDIENTASTEN


**SET:** Öffnet den Einstellmodus.

**+:** Blättert im Einstellmodus nach oben.

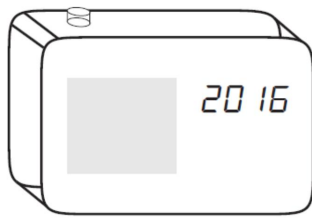
**-:** Blättert im Einstellmodus nach unten.

**T/S:** Schaltet die berührungs- oder tongesteuerte Aktivierung ein oder aus

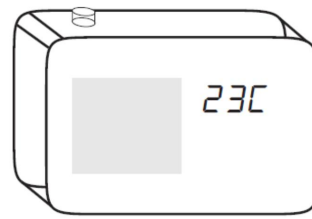
 : Aktiviert die Alarminstellungen

 : Schaltet das Produkt ein oder aus

## BESCHREIBUNG DER BILDSCHIRMANZEIGE



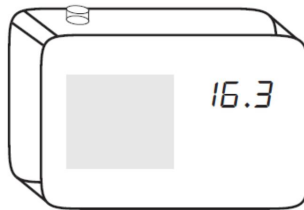
Jahresanzeige



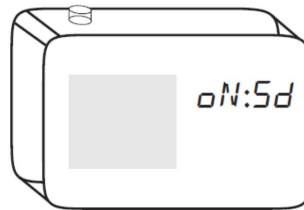
Temperaturanzeige



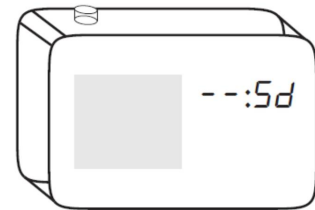
Uhrzeitanzeige



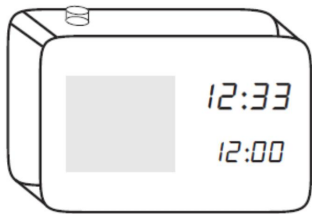
Datumsanzeige



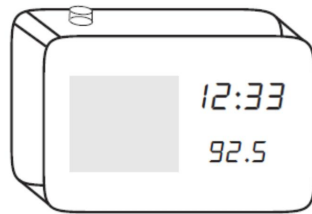
Tongesteuerte Aktivierung ein



Tongesteuerte Aktivierung aus



Alarmanzeige im Bildschirm



Funkfrequenzbandanzeige im Bildschirm



Radioweckeranzeige im Bildschirm

## HINWEISE ZUR EINSTELLUNG VON JAHR/DATUM/UHRZEIT

Die Uhr führt Sie in dieser Reihenfolge durch all diese Einstellungen. Ein Überspringen einzelner Einstellungen ist nicht möglich.

HINWEIS: Wenn Sie länger als 20 Sekunden nichts auswählen, verlässt die Uhr den Einstellungsmodus und kehrt zur normalen Anzeige zurück.

- Halten Sie die Taste SET 3 bis 5 Sekunden lang gedrückt, um in den Einstellmodus zu wechseln.
- Wenn das **JAHR** blinkt, drücken Sie auf + oder -, um das **JAHR** zu ändern. Bestätigen Sie Ihre Eingabe anschließend mit **SET**.
- Wenn der **MONAT** blinkt, drücken Sie auf + oder -, um den **MONAT** zu ändern. Bestätigen Sie Ihre Eingabe anschließend mit **SET**.
- Wenn der **TAG** blinkt, drücken Sie auf + oder -, um den **TAG** zu ändern. Bestätigen Sie Ihre Eingabe anschließend mit **SET**.
- Wenn die **STUNDEN** blinken, drücken Sie auf + oder -, um die **STUNDEN** zu ändern. Bestätigen Sie Ihre Eingabe anschließend mit **SET**.
- Wenn die **MINUTEN** blinken, drücken Sie auf + oder -, um die **MINUTEN** zu ändern. Bestätigen Sie Ihre Eingabe anschließend mit **SET**.
- Abschließend haben Sie die Möglichkeit, zwischen **24-Stunden-** oder **12-Stunden-Format** zu wählen. Zur Auswahl eines Zeitformats drücken Sie auf + oder -, um zwischen




den beiden Optionen zu wechseln. Bestätigen Sie dann die gewünschte Einstellung mit **SET**. Daraufhin speichert die Uhr all Ihre Einstellungen und verlässt den Einstellungsmodus.

## HINWEISE ZUR ALARMEINSTELLUNG

Standardmäßig ist der Alarm ausgeschaltet. Bitte gehen Sie zur Einrichtung eines Alarms wie folgt vor.

**HINWEIS:** Wenn Sie länger als 20 Sekunden nichts auswählen, verlässt die Uhr den Einstellungsmodus und kehrt zur normalen Anzeige zurück.

- Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um die **ALARM**-Einstellungen zu aktivieren. Als Alarmzeit wird im Bildschirm zunächst 08.00 Uhr angezeigt (dies ist die Standardalarmzeit, die nach Aktivierung der Alarmeinstellung gültig wird).
- Drücken Sie auf die Taste **ALARM**. Daraufhin beginnen die **STUNDEN** zu blinken. Drücken Sie dann auf + oder -, um die **STUNDEN** zu ändern und bestätigen Sie Ihre Einstellung mit **SET**.
- Wenn die **MINUTEN** blinken, drücken Sie auf + oder -, um die **MINUTEN** zu ändern. Bestätigen Sie Ihre Eingabe anschließend mit **SET**.
- Die Uhr lässt Sie dann auswählen zwischen folgenden Optionen: "-Fb-/-bb-".
  - Fb-: Radiowecker (zur Weckzeit schaltet das Radio ein)
  - bb-: Signalton (zur Weckzeit ertönt ein Signalton)
- Zur Auswahl des Radioweckers drücken Sie auf + oder -, um "-Fb-" auszuwählen und bestätigen Ihre Auswahl mit **SET**. Zur Auswahl des Signaltons drücken Sie auf + oder -, um "-bb-" auszuwählen und bestätigen Ihre Auswahl mit **SET**.
- Die eingestellte Alarmzeit wird in der rechten unteren Ecke vor der Uhr angezeigt. Ein Punkt in der rechten unteren Ecke der Alarmzeit zeigt an, dass der Radiowecker aktiviert ist.

## HINWEISE ZUR TONGESTEUERTEN AKTIVIERUNG UND EINSTELLUNG DER PERMANENTEN ZEITANZEIGE

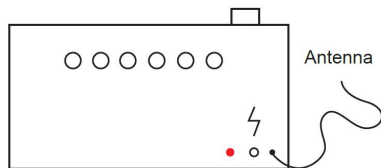
Die tongesteuerte Aktivierung kann ausgeschaltet werden. In diesem Fall wird die Zeit kontinuierlich angezeigt. Allerdings verbraucht die Uhr weniger Strom, wenn die tongesteuerte Aktivierung eingeschaltet ist. Die Uhr kann auch so eingestellt werden, dass sie nur die Uhrzeit anzeigt und nicht zwischen Datum und Temperatur wechselt.

- Um die tongesteuerte Aktivierung einzuschalten, drücken Sie auf die Taste **T/S** und wählen dann eine der beiden Optionen:
  - -:Sd = Tongesteuerte Aktivierung **EIN**
  - oN:Sd = Tongesteuerte Aktivierung **AUS**
- Um die Uhr auf kontinuierliche Uhrzeitanzeige einzustellen, halten Sie die Taste **T/S** gedrückt, bis ein Piepton zu hören ist (die Uhr darf sich für diesen Vorgang nicht in einem Einstellungsmodus befinden). Um zur wechselnden Anzeige zurückzuschalten, halten Sie die Taste erneut gedrückt.

## BEDIENUNG DES RADIOS

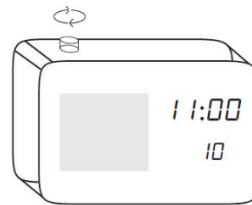
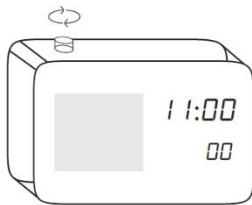
Das Radio kann eingeschaltet werden, wenn die Uhr eingeschaltet ist; stellen Sie deshalb sicher, dass die Uhr eingeschaltet ist, ehe Sie die unten beschriebenen Vorgänge ausführen.

- Um das Radio einzuschalten, halten Sie die Aluminium-Taste links oben auf dem Radio 3 bis 5 Sekunden lang gedrückt. An Stelle der Alarmanzeige (sofern ein Alarm eingestellt ist) wird nun die Radiofrequenz angezeigt.
- Drücken Sie einmal auf die Aluminium-Taste, um Radiosender zu suchen.
- Drücken Sie zweimal schnell hintereinander auf die Aluminium-Taste, um die manuelle Senderwahl zu aktivieren. Die Frequenz blinkt. Drehen Sie den Knopf im und gegen den Uhrzeigersinn, um die Frequenz zu ändern und Ihren bevorzugten Kanal zu suchen. Abschließend drücken Sie einmal auf die Aluminium-Taste, um die manuelle Sendersuche zu verlassen
- Möglicherweise müssen Sie für einen besseren Empfang die Antenne an der Rückseite des Radios vorsichtig herausziehen. Wenn an der Antenne Rot zu sehen ist, bedeutet dies, dass Sie die Antenne nicht mehr weiter herausziehen sollten.



### LAUTSTÄRKEREGELUNG

- Drehen Sie die Aluminium-Taste im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke des Radios zu verändern - die Lautstärkezahl (zwischen 00 und 10) erscheint während der Einstellung an Stelle der Frequenz. Nach 3 Sekunden wird wieder die Frequenz angezeigt, wenn Sie keine weitere Lautstärkeeinstellung mehr vornehmen.
- 00 steht für die niedrigste Lautstärke (stumm) und 10 steht für die höchste Lautstärke.



### SCHLUMMERFUNKTION

- Drücken Sie einmal auf die Aluminium-Taste, um die Snooze-Funktion zu aktivieren und drücken Sie ein weiteres Mal, um den Alarm zu stoppen.
- Wecken mit Signalton: der Signalton ertönt eine Minute lang, anschließend schaltet sich automatisch die Snooze-Funktion ein
- Radiowecker: das Radio spielt 10 Minuten lang, anschließend schaltet sich automatisch die Snooze-Funktion ein
- Zwischen den einzelnen Snooze-Intervallen liegen jeweils 5 Minuten.
- Die Snooze-Funktion kann insgesamt fünfmal aktiviert werden, anschließend stoppt der Alarm.

### WICHTIGE PRODUKTPFLEGEHINWEISE


- Dieses Produkt ist aus Holz. Bitte bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf und reinigen Sie es bei Bedarf mit einem weichen, feuchten Tuch.

- Bitte verwenden Sie für den Stromanschluss nur den im Lieferumfang enthaltenen Adapter; andere Adapter können das Produkt beschädigen. Wir übernehmen keine Haftung für derartige Schäden.
- Stellen Sie das Produkt an einem sicheren Ort auf und schützen Sie es vor Nässe und extremen Temperaturen. Starke mechanische Einwirkungen (Stöße, Herabfallen) können dieses Produkt ernsthaft beschädigen.
- Wenn die Zahlen in der Anzeige zu blinken beginnen, bedeutet dies, dass die Batterie schwach ist - es ist kein Fehler. Sie müssen das Produkt so schnell wie möglich aufladen, um dieses Problem zu lösen.
- Wird das Produkt in einem Bereich mit schwachem Signal verwendet, kann der Radioempfang beeinträchtigt sein.

Bei weiteren Fragen zum Gebrauch dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Vertriebs- oder Einzelhändler. Alternativ können Sie uns eine E-Mail senden an [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk).

# FRANÇAIS

## INSTALLATION

- Sortez l'horloge et l'adaptateur secteur de l'emballage et mettez-les dans un endroit sûr.
- Appuyez le bouton  pendant 3 à 5 secondes pour mettre l'horloge en marche. L'affichage LED doit instantanément s'allumer sur la face avant de l'horloge.
- S'il n'y a pas d'affichage, veuillez brancher l'adaptateur secteur au point CC à l'arrière de l'horloge pour la recharger. Pendant la recharge, le voyant à côté du point CC doit être rouge et passer au vert quand elle est complètement rechargée. Le temps de recharge doit prendre de 3 à 4 heures.
- Ensuite, veuillez maintenir le bouton ON/OFF enfoncé pour allumer l'affichage de l'horloge et passez aux instructions de réglage pour régler votre Radio Click Clock.

## INFORMATIONS SUR LA CHARGE / RECHARGE DE LA BATTERIE INTÉGRÉE

- L'horloge a été initialement complètement chargée, mais vous pourriez avoir besoin de la recharger à nouveau avant votre première utilisation. La batterie devrait durer environ 7 à 10 jours si l'horloge est en mode d'affichage permanent et environ 3 mois en mode d'affichage activé par le son. Cependant, lorsque la radio est en cours d'utilisation, la batterie dure environ 5 à 7 heures, mais cela dépend aussi du volume de la radio pendant son fonctionnement.
- L'affichage LED s'affaiblit ou les chiffres-LED peuvent commencer à clignoter lorsque la radio est en marche, ce qui signifie que la batterie est faible et que vous aurez besoin de recharger l'horloge dès que possible.
- Pour recharger l'horloge, veuillez utiliser uniquement l'adaptateur CA/CC fourni avec l'horloge.
- Le temps de charge peut prendre jusqu'à 3 ou 4 heures. Vous devrez peut-être retirer le chargeur si vous voulez que la batterie seulement alimente l'appareil quand elle est complètement rechargée.
- Vous pouvez également utiliser l'adaptateur de recharge CC pour alimenter l'horloge et vous pouvez laisser l'adaptateur branché en permanence. Lorsque l'horloge est branchée en permanence, elle est alimentée par l'adaptateur à la place de la batterie et lorsque l'adaptateur est enlevé, elle est alimentée par la batterie au lithium rechargeable intégrée.
- Nous vous conseillons vivement de régler l'horloge sur l'activation sonore de l'affichage si elle est alimentée par la batterie, de sorte que la batterie dure beaucoup plus longtemps qu'avec le réglage de l'affichage permanent.


## PRÉSENTATION DES SYMBOLES DES BOUTONS D'UTILISATION


**SET** : Accès au mode réglage

**+** : Augmentation du chiffre en mode réglage.

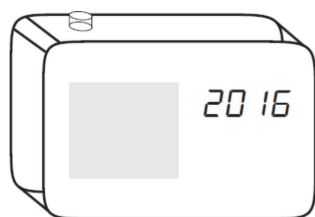
**-** : Réduction du chiffre en mode réglage.

**T/S** : Activation et désactivation de la fonction tactile ou sonore

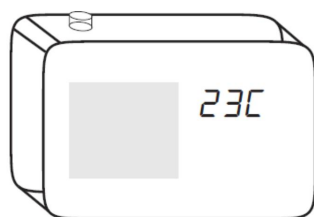
 : Activation des paramètres de l'alarme

 : Met l'appareil en marche ou à l'arrêt

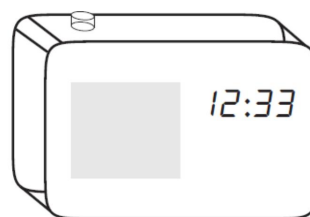
## INSTRUCTIONS RELATIVES À L'ÉCRAN



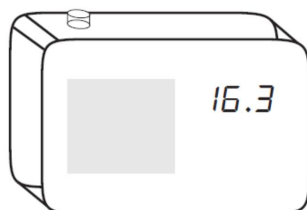
Affichage de l'année



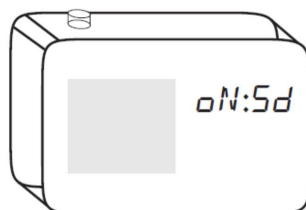
Affichage de la température



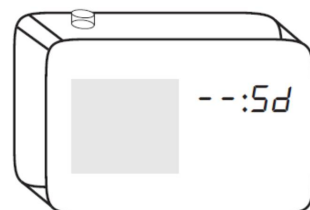
Affichage de l'heure



Affichage de la date



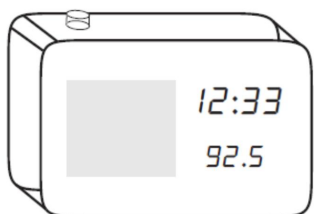
Activation de la fonction sonore



Désactivation de la fonction sonore



Affichage de l'alarme



Affichage de la fréquence radio



Affichage marche alarme radio

## INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DE L'ANNÉE, DE LA DATE ET DE L'HEURE

L'horloge vous mènera à travers tous ces réglages dans cet ordre. Malheureusement, l'horloge ne vous permet pas de passer ces paramètres.

NOTE : Si vous ne sélectionnez rien pendant plus de 20 secondes, l'horloge quitte le mode réglage et revient à l'affichage normal.


- Appuyez le bouton **SET** et maintenez-le enfoncé pendant 3 à 5 secondes pour accéder au mode réglage
- Lorsque l'**ANNÉE** clignote, appuyez sur + ou - pour changer l'**ANNÉE**, puis appuyez sur **SET** pour confirmer.
- Lorsque le **MOIS** clignote, appuyez sur + ou - pour changer le **MOIS**, puis appuyez sur **SET** pour confirmer.
- Quand le **JOUR** clignote, appuyez sur + ou - pour changer le **JOUR**, puis appuyez sur **SET** pour confirmer.
- Lorsque l'**HEURE** clignote, appuyez sur + ou - pour changer l'**HEURE**, puis appuyez sur **SET** pour confirmer.
- Lorsque les **MINUTES** clignent, appuyez sur + ou - pour changer les **MINUTES**, puis appuyez sur **SET** pour confirmer le réglage de l'horloge au format 24/12 heures.
- Enfin, l'horloge vous donnera la possibilité de choisir entre **24h** et **12h**. Pour choisir un format horaire, appuyez sur + ou - pour sélectionner une des deux options, puis

appuyez sur **SET** pour confirmer et l'horloge sauvegardera tous vos réglages et quittera ce mode.

## INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DE L'ALARME

L'alarme a été initialement désactivée comme paramètre par défaut. Pour configurer votre alarme, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

**NOTE** : Si vous ne sélectionnez rien pendant plus de 20 secondes, l'horloge quitte le mode réglage et revient à l'affichage normal.

- Maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes afin d'activer les paramètres de l'**ALARME** et la section alarme de l'écran affiche d'abord 8:00 (soit l'heure d'alarme par défaut une fois que le réglage de l'alarme a été activé).
- Appuyez sur le bouton **ALARM** et l'**HEURE** se met à clignoter, puis appuyez sur + ou - pour changer l'**HEURE** et appuyez sur **SET** pour confirmer.
- Lorsque les **MINUTES** clignotent, appuyez sur + ou - pour changer les **MINUTES**, puis appuyez sur **SET** pour confirmer.
- L'horloge vous donne alors une option à choisir : « **-Fb-/-bb-** ».  
**-Fb-** : Alarme radio (l'alarme se déclenche avec la radio)  
**-bb-** : Alarme sonnerie (l'alarme se déclenche avec un bip sonore)
- Si vous voulez que l'alarme vous réveille avec la radio, appuyez sur + ou - pour sélectionner « **-Fb-** » et appuyez sur **SET** pour confirmer, ou bien pour que l'alarme vous réveille avec un « bip », appuyez sur + ou - pour choisir « **-bb-** » et appuyez sur **SET** pour confirmer.
- L'heure d'alarme réglée s'affiche en bas à droite et à l'avant de l'horloge et un point sera visible au coin en bas à droite de l'heure d'alarme si vous choisissez d'être réveillé par la radio.

## INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DE L'AFFICHAGE PAR ACTIVATION TACTILE / SONORE ET PERMANENT

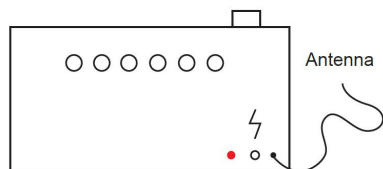
La fonction d'activation sonore peut être désactivée, de sorte que l'heure s'affiche en continu sans s'éteindre, mais l'activation de cette fonction permet d'économiser de l'énergie. L'horloge peut également être configurée pour afficher l'heure seulement, sans alterner avec la date et la température.

- Pour activer la fonction d'activation sonore, appuyez sur le bouton T/S et choisissez entre les deux options :  
- -:**Sd** = Activation sonore **activée**  
**oN:Sd** = Activation sonore **désactivée**
- Pour régler l'horloge sur l'affichage permanente de l'heure, appuyez sur le bouton **T/S** et maintenez-le enfoncé lorsque l'horloge n'est pas dans un mode de réglage, jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Pour le remettre à l'affichage alterné, appuyez de nouveau sur le bouton et maintenez-le enfoncé.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA RADIO

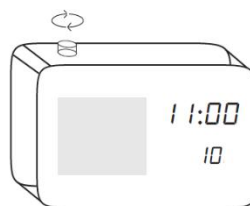
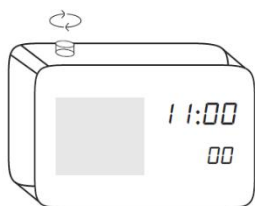
La radio peut être activée si l'horloge a été activée, donc assurez-vous d'activer l'affichage de l'horloge avant l'opération ci-dessous.

- Pour activer la radio, appuyez sur le bouton en aluminium situé en haut à gauche de la radio et maintenez-le enfoncé pendant 3 à 5 secondes. La fréquence radio se met en marche en remplacement de l'affichage de l'heure d'alarme (si vous en avez réglé une).
- Appuyez une fois sur le bouton en aluminium pour régler automatiquement les canaux radio.
- Appuyez rapidement deux fois sur le bouton en aluminium pour activer la recherche manuelle et lorsque la fréquence clignote. Tournez la molette dans le sens horaire et anti-horaire pour changer la fréquence afin de rechercher votre canal préféré. Lorsque vous avez terminé le réglage, appuyez une fois sur le bouton en aluminium pour quitter le mode de recherche manuelle.
- Pour une meilleure réception, vous aurez peut-être besoin de tirer doucement l'antenne située à l'arrière de la radio. Quand vous voyez l'antenne rouge, cela indique que vous ne devez pas tirer davantage.



## FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE DU VOLUME

- Tournez le bouton d'aluminium dans le sens horaire ou anti-horaire pour augmenter ou réduire le volume de la radio - quand vous le faites, les chiffres du volume (entre 00 et 10) apparaissent à la place de la fréquence, mais l'affichage revient à la fréquence sous 3 secondes si aucune opération supplémentaire n'a été détectée sur le volume.
- 00 représente le volume le plus faible (sourdine) et 10 le plus élevé.



## INSTRUCTIONS POUR LA FONCTION RÉPÉTITION

- Appuyez une fois sur le bouton en aluminium pour répéter l'alarme et deux fois pour l'arrêter.
- Lorsque l'alarme se déclenche avec la sonnerie, elle sonne pendant 1 minute avant de passer automatiquement en mode répétition.
- Lorsque l'alarme se déclenche avec la radio, elle fonctionne pendant 10 minutes avant de passer automatiquement en mode répétition.
- Il y a un intervalle de 5 minutes entre chaque répétition.

- L'alarme peut être répétée 5 fois au total, puis elle s'arrête.

#### **INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL**


- Cet appareil est fabriqué en bois. Veuillez le conserver dans un endroit sec et le nettoyer si nécessaire avec un chiffon doux et humide.
- Veuillez utiliser uniquement l'adaptateur fourni avec l'horloge pour l'alimenter. Si un autre adaptateur avec la mauvaise puissance de sortie est utilisé sur cette horloge, cela peut endommager l'horloge et ne sera pas couvert par la garantie du fabricant.
- Placez cet objet dans un endroit sûr, à l'abri de la chaleur élevée ou de zones humides. Des chocs violents ou des chutes peuvent sérieusement endommager cet appareil.
- Lorsqu'un ou plusieurs chiffres de l'affichage commencent à clignoter, cela signifie que la batterie est faible, il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Vous devez la recharger dès que possible afin de résoudre ce problème.
- Une mauvaise réception du signal radio peut se produire si l'appareil est utilisé dans une zone de signal faible.

Si vous avez d'autres questions sur la façon d'utiliser cet appareil, veuillez contacter votre distributeur ou revendeur local. Sinon, vous pouvez nous envoyer un e-mail via [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk).



# ESPAÑOL

## INSTALACIÓN

- Tome el reloj y el adaptador de enchufe de pared del paquete y colóquelos en un lugar seguro.
- Presione el botón  (encendido/apagado) de 3 a 5 segundos para encender el reloj; la pantalla LED deberá encenderse inmediatamente en el frente del reloj.
- Si no se enciende la pantalla, conecte el adaptador de enchufe de pared al punto de CC en la parte de atrás del reloj para recargarlo. Mientras se está cargando, la luz LED al lado del punto de CC debe estar roja y cambiará a verde cuando esté completamente recargado. El tiempo de carga es de entre 3 y 4 horas.
- Después, presione el botón ON/OFF para encender la pantalla del reloj y vaya a las instrucciones de configuración para configurar su Radio Click Clock.

## CARGA DEL RELOJ/INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA RECARGABLE INCORPORADA

- El reloj ha sido cargado por completo, pero es posible que deba recargarlo nuevamente antes de usarlo por primera vez. La batería debe durar entre 7 y 10 días si el reloj está permanentemente en modo de visualización y unos 3 meses si está en modo de visualización de activación por sonido. Sin embargo, cuando la radio está en uso, la batería dura entre 5 y 7 horas, pero esto depende también del volumen de la radio mientras está funcionando.
- Si la pantalla LED se oscurece o los números LED comienzan a titilar cuando la radio está encendida, esto que significa que la batería está baja y deberá recargar el reloj a la brevedad posible.
- Utilice solamente el adaptador de CC/CA incluido con el reloj para cargarlo.
- Cargar la batería puede llevar entre 3 y 4 horas. Puede ser necesario quitar el cargador si desea que solo la batería suministre energía al producto cuando está completamente cargado.
- También puede usar el adaptador de CC para suministrar energía al reloj y dejarlo enchufado permanentemente. Cuando el reloj está permanentemente enchufado, tomará energía eléctrica del adaptador de enchufe en lugar de la batería y, cuando haya quitado el adaptador, entonces tomará la energía eléctrica de la batería de litio recargable incorporada.
- Se recomienda ampliamente configurar el reloj con pantalla de activación por sonido si el suministro de energía es a batería, así la batería durará mucho más tiempo que si la configuración es de pantalla permanente.


## INTRODUCCIÓN A LOS SÍMBOLOS DE LOS BOTONES DE FUNCIONAMIENTO


**SET:** Para acceder al modo de configuración

+ : Para subir el número en modo de configuración.

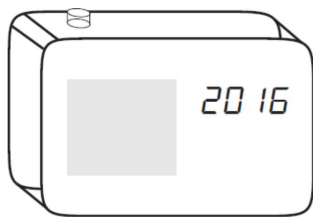
- : Para bajar el número en modo de configuración.

**T/S:** Para activar y para desactivar la función táctil o de sonido

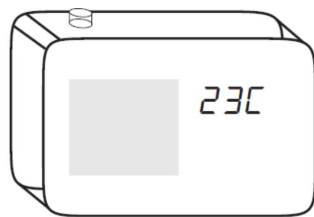
 : Para activar las configuraciones de la alarma

 : Enciende y apaga el producto

## INSTRUCCIONES PARA LA VISUALIZACIÓN EN PANTALLA



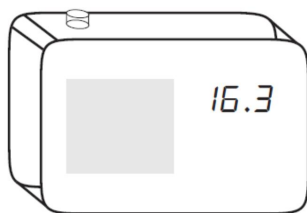
Pantalla de año



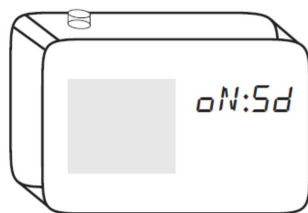
Pantalla de temperatura



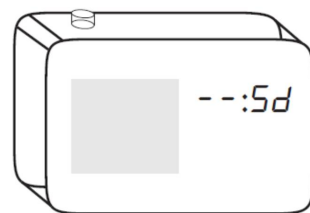
Pantalla de tiempo



Pantalla de fecha



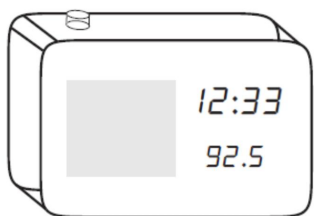
Función de sonido ON (encendida)



Función de sonido OFF (apagada)



Pantalla de alarma visible



Pantalla de frecuencia de radio visible



Pantalla de alarma de radio ON (encendida)

## INSTRUCCIONES PARA CONFIGURAR AÑO, FECHA Y HORA

El reloj lo hará pasar por estas configuraciones en este orden. Desafortunadamente, el reloj no le permitirá saltar estas configuraciones.


NOTA: Si usted no selecciona nada durante más de 20 segundos, el reloj saldrá del modo de configuración y volverá a la pantalla regular.

- Presione y mantenga presionado **SET** de 3 a 5 segundos para acceder al modo de configuración.
- Cuando **YEAR (AÑO)** titile, presione + o- para cambiar el **AÑO** y después presione **SET** para confirmar.
- Cuando **MONTH (MES)** titile, presione + o- para cambiar el **MES** y después presione **SET** para confirmar.
- Cuando **DAY (DÍA)** titile, presione + o- para cambiar el **DÍA** y después presione **SET** para confirmar.
- Cuando **HOURL (HORA)** titile, presione + o- para cambiar la **HORA** y después presione **SET** para confirmar.
- Cuando **MINUTE (MINUTO)** titile, presione + o- para cambiar el **MINUTO** y después presione **SET** para confirmar la configuración de reloj de 12/24 horas.
- Por último, el reloj le dará la opción de elegir entre **24 horas** y **12 horas**. Para elegir un formato de hora, presione + o - para seleccionar entre las dos opciones y después presione **SET** para confirmar; el reloj guardará su configuración y saldrá del modo de configuración.

## INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

Inicialmente, como configuración predeterminada, la alarma está apagada. Siga estas instrucciones para configurar su alarma.

**NOTA:** Si usted no selecciona nada durante más de 20 segundos, el reloj saldrá del modo de configuración y volverá a la pantalla regular.

- Presione el botón  durante 3 segundos para activar las configuraciones de la **ALARMA**; la sección de la pantalla de la hora de la alarma mostrará 8:00 primero (esta es la hora predeterminada de la alarma después de activar la configuración de la alarma).
- Presione el botón **ALARM** y la **HORA** comenzará a titilar, entonces presione + o - para cambiar la **HORA** y presione **SET** para confirmar.
- Cuando **MINUTE (MINUTO)** titile, presione + o - para cambiar el **MINUTO** y después presione **SET** para confirmar.
- Entonces, el reloj le dará la opción de elegir entre “-Fb-/-bb-”.
  - Fb- : Alarma de radio (la alarma se encenderá con la radio)
  - bb-: Alarma de zumbador (la alarma se encenderá con un pitido)
- Para elegir que la alarma le despierte con la radio, presione + o - para seleccionar “-Fb-” y presione **SET** para confirmar o, para elegir que la alarma le despierte con un “pitido”, presione + o - para elegir “-bb-” y después presione **SET** para confirmar.
- La hora de la alarma establecida aparecerá en el extremo inferior derecho y delantero del reloj y tendrá un punto en el extremo inferior derecho de la hora de la alarma si elige despertarse con la radio.

## INSTRUCCIONES DE ACTIVACIÓN TÁCTIL/DE SONIDO Y CONFIGURACIÓN DE VISUALIZACIÓN DE PANTALLA PERMANENTE

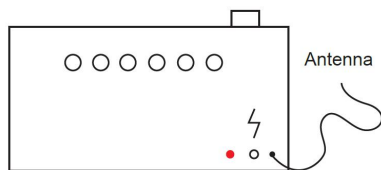
La función con sensor de sonido puede apagarse para que la hora se muestre continuamente, sin sonar, pero tener esta función encendida ahorrará energía. El reloj también se puede configurar para mostrar solo la hora, sin alternar entre la fecha y la temperatura.

- Para encender la función de activación de sonido, presione el botón **T/S** y seleccione entre estas dos opciones:
  - -:Sd = Activación de sonido **ON** (ENCENDIDA)
  - oN:Sd = Activación de sonido **OFF** (APAGADA)
- Para configurar el reloj en pantalla de tiempo permanente, presione y mantenga presionado el botón **T/S** cuando el reloj no esté en modo de configuración, hasta que escuche un pitido. Para volver a la pantalla de alternativas, presione y mantenga presionado este botón nuevamente.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

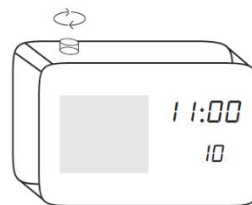
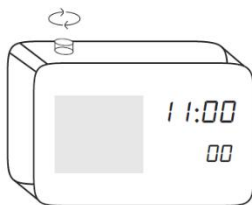
La radio puede encenderse si el reloj ha sido encendido, así que asegúrese de encender la pantalla del reloj antes de la siguiente operación.

- Para encender la radio, presione y mantenga presionado el botón de aluminio ubicado en el extremo superior izquierdo de la radio de 3 a 5 segundos. La frecuencia de la radio se encenderá en lugar de la pantalla de tiempo (si ha configurado una).
- Presione el botón de aluminio una vez para sintonizar automáticamente canales de radio.
- Presione el botón de aluminio dos veces rápidamente para activar la sintonía manual y cuando la frecuencia titila. Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj y en el sentido contrario para cambiar la frecuencia y buscar su canal preferido. Al finalizar la sintonía, presione el botón de aluminio una vez para salir del modo de sintonía manual
- Puede ser necesario extender con suavidad la antena ubicada en la parte trasera de la radio para una mejor conexión. Si aparece el color rojo en la antena, esto significa que no debe tirar más de ella.



### FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL DE VOLUMEN

- Girar el botón de aluminio en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario subirá o bajará el volumen de la radio; los números del volumen (entre 00 y 10) aparecerán en lugar de la frecuencia al hacerlo, pero la pantalla de frecuencia volverá a aparecer en 3 segundos si no se detecta ninguna otra operación relacionada con el volumen.
- 00 es el volumen más bajo (silencio) y 10 es el más alto.



### INSTRUCCIONES DE LA FUNCIÓN DE REPETICIÓN (SNOOZE)

- Presione el botón de aluminio una vez para repetir y dos veces para detener.
- Cuando la alarma se activa con el zumbador, sonará durante 1 minuto antes de pasar a repetición automáticamente.
- Cuando la alarma se activa con la radio, sonará durante 10 minutos antes de pasar a repetición automáticamente.
- Hay 5 minutos entre cada intervalo de repetición.
- El reloj puede repetir 5 veces en total, y después se detendrá.

### INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL CUIDADO DEL PRODUCTO


- Este producto está fabricado con madera. Manténgalo en un lugar seco y, en caso necesario, límpielo con un trapo húmedo suave.

- Use solo el adaptador proporcionado con el reloj para suministrar energía eléctrica al producto; si utiliza otro adaptador con capacidad nominal incorrecta con este reloj, puede dañarlo y esto no estará cubierto por la garantía del fabricante.
- Coloque este producto en un lugar seguro y manténgalo lejos del calor extremo o de lugares mojados. Los golpes o las caídas pronunciadas pueden provocar un gran daño a este producto.
- Cuando el número o los números de la pantalla comienzan a titilar, significa que la batería está baja, no que hay un fallo. Deberá recargarla a la brevedad posible para solucionar esto.
- Puede haber una mala conexión de la señal de radio si el producto se usa en un área con mala señal.

Si tiene otras preguntas sobre cómo usar el producto, contáctese con su distribuidor local o con el vendedor. Alternativamente, puede enviarnos un correo electrónico a: [support@gingko.co.uk](mailto:support@gingko.co.uk).

# ITALIANO



## INSTALLAZIONE

- Estrarre dall'imballaggio l'orologio e l'adattatore a parete e appoggiateli in un posto sicuro.
- Tenere premuto il tasto  per 3-5 secondi per accendere l'orologio, il display LED dovrebbe accendersi immediatamente sul lato anteriore dell'orologio.
- Se il display non si accende, collegare l'adattatore a parete alla connessione CC sul retro dell'orologio per ricaricarlo. Durante la carica, il LED che si trova di fianco al punto di connessione CC dovrebbe illuminarsi in rosso e diventerà verde a carica completata. Il tempo di ricarica sarà di 3-4 ore.
- Tenere quindi premuto il tasto ON/OFF per accendere il display dell'orologio e passare alle istruzioni di configurazione dell'orologio Radio Click Clock.

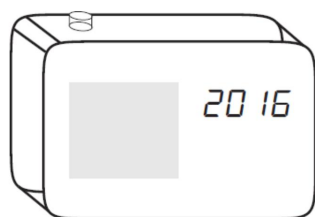
## RICARICA DELL'OROLOGIO/INFORMAZIONI SULLA BATTERIA RICARICABILE INTEGRATA

- L'orologio è stato portato a carica completa in fabbrica ma potrebbe essere necessario ricaricarlo nuovamente prima di utilizzarlo per la prima volta. La batteria durerà 7-10 giorni circa se l'orologio rimane in modalità display permanente e circa 3 mesi in modalità di attivazione sonora del display. Tuttavia, mentre è in uso la radio, la batteria durerà circa 5-7 ore, ma tale durata dipende anche dal volume della radio durante la riproduzione.
- Il display LED emetterà una luce più soffusa oppure i numeri LED potrebbero iniziare a lampeggiare quando la radio è accesa e ciò significa che la batteria è quasi scarica e che è necessario ricaricare l'orologio il prima possibile.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore CC/CA fornito con l'orologio per la sua ricarica.
- Il tempo di ricarica può raggiungere le 3-4 ore. È necessario rimuovere il caricabatteria se si desidera che il prodotto venga alimentato dalla sola batteria quando è completamente carica.
- È inoltre possibile utilizzare l'adattatore per ricarica CC per alimentare l'orologio ed è possibile lasciare l'adattatore costantemente inserito. Quando l'orologio è costantemente collegato, verrà alimentato dall'adattatore a parete anziché dalla batteria, mentre quando l'adattatore viene rimosso, verrà alimentato dalla batteria ricaricabile al litio integrata.
- Si consiglia caldamente di impostare l'orologio sulla modalità di attivazione sonora se viene alimentato dalla batteria, in tal modo la batteria durerà molto più a lungo rispetto alla modalità di display permanente.

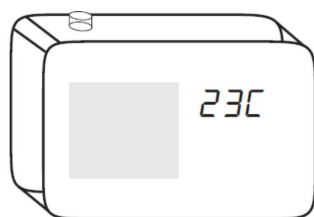
## INTRODUZIONE AI SIMBOLI DEI PULSANTI

- SET:** Consente di accedere alle impostazioni.
- +:** Per passare scorrere verso l'alto in modalità impostazioni.
- :** Per scorrere verso il basso in modalità impostazioni.
- T/S:** Per attivare o disattivare la funzione di attivazione con tocco o sonora.
-  : Per attivare le impostazioni della sveglia.
-  : Accende o spegne il prodotto.

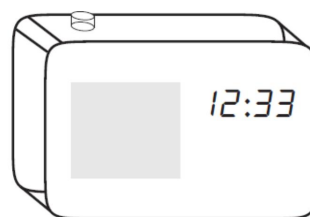
## ISTRUZIONI PER IL DISPLAY



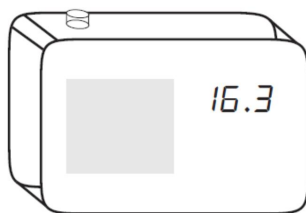
Visualizzazione anno



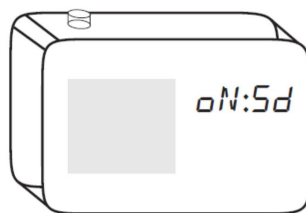
Visualizzazione temperatura



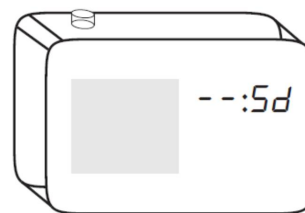
Visualizzazione ora



Visualizzazione data



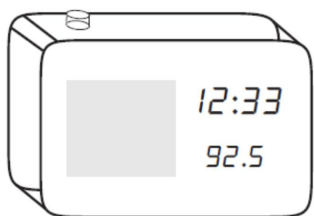
Funzione attivazione sonora ON



Funzione attivazione sonora OFF



Visualizzazione sveglia su schermo



Visualizzazione frequenza radio su schermo



Visualizzazione sveglia radio ON

## ISTRUZIONI PER L'IMPOSTAZIONE DI ANNO, DATA e ORA

L'orologio passerà da un'impostazione all'altra in questo ordine. Sfortunatamente, non è possibile ignorare tali impostazioni.

NOTA: Se non si effettua una selezione entro 20 secondi, l'orologio uscirà dalla modalità impostazioni e tornerà al display normale.


- Tenere premuto per 3-5 secondi il pulsante **SET** per accedere alla modalità impostazioni.
- Quando l'indicazione dell'**ANNO** lampeggia, selezionare + o - per modificare l'**ANNO** e quindi selezionare **SET** per confermare la selezione.
- Quando l'indicazione del **MESE** lampeggia, selezionare + o - per modificare il **MESE** e quindi selezionare **SET** per confermare la selezione.
- Quando l'indicazione del **GIORNO** lampeggia, selezionare + o - per modificare il **GIORNO** e quindi selezionare **SET** per confermare la selezione.
- Quando l'indicazione dell'**ORA** lampeggia, selezionare + o - per modificare l'**ORA** e quindi selezionare **SET** per confermare la selezione.
- Quando l'indicazione dei **MINUTI** lampeggia, selezionare + o - per modificare i **MINUTI** e quindi selezionare **SET** per confermare l'impostazione dell'orologio sul formato 24/12 ore.
- Infine, l'orologio chiederà di selezionare il formato **24H** o **12H**. Per selezionare un formato orario, premere + o - per selezionare una delle due opzioni e quindi

selezionare **SET** per confermare la scelta e l'orologio salverà tutte le impostazioni e uscirà dalla modalità impostazioni.

## ISTRUZIONI DI IMPOSTAZIONE SVEGLIA

La sveglia è inizialmente disattivata per impostazione predefinita. Attenersi alla seguente procedura per configurare la sveglia.

**NOTA:** Se non si effettua una selezione entro 20 secondi, l'orologio uscirà dalla modalità impostazioni e tornerà al display normale.

- Tenere premuto il pulsante con il simbolo  per 3 secondi per attivare le impostazioni della SVEGLIA e la sezione dello schermo riservata all'ora della sveglia indicherà inizialmente 8:00 (si tratta dell'ora predefinita quando si attiva per la prima volta l'impostazione della sveglia)
- Premere il pulsante con il simbolo della SVEGLIA e l'ORA inizierà a lampeggiare, quindi selezionare + o - per modificare l'ORA e selezionare **SET** per confermare.
- Quando l'indicazione dei **MINUTI** lampeggia, selezionare + o - per modificare i **MINUTI** e quindi selezionare **SET** per confermare la selezione.
- L'orologio chiederà quindi di scegliere tra le opzioni:- “-Fb-/-bb-”.
  - Fb- : Sveglia radio (la sveglia si attiverà con la radio)
  - bb-: Sveglia allarme sonoro (la sveglia si attiverà con un allarme sonoro)
- Per scegliere con quale suono attivare la sveglia, selezionare + o - per scegliere “-Fb-” (radio) e selezionare **SET** per confermare oppure selezionare + o - per scegliere “-bb-” (bip) e selezionare **SET** per confermare.
- L'ora impostata per la sveglia verrà visualizzata nella parte inferiore destra anteriore dell'orologio e sarà presente un puntino nell'angolo inferiore destro dell'ora della sveglia se si è selezionata la sveglia con radio.

## ISTRUZIONI DI IMPOSTAZIONE ATTIVAZIONE CON TOCCO/SONORA E VISUALIZZAZIONE PERMANENTE DELL'ORA

La funzione di attivazione sonora può essere spenta in modo che l'ora venga visualizzata ininterrottamente senza spegnersi, tuttavia tale funzione può consentire di risparmiare energia. L'orologio può essere anche impostato per visualizzare solo l'ora senza alternarsi con la visualizzazione di data e temperatura.

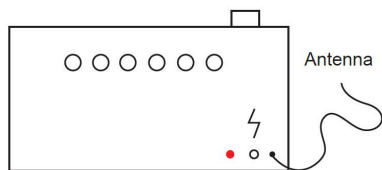
- Per attivare la funzione di attivazione sonora, selezionare il tasto **T/S** e scegliere quindi una delle seguenti opzioni:
  - :Sd = Attivazione sonora **ON**
  - oN:Sd = Attivazione sonora **OFF**
- Per impostare la visualizzazione permanente dell'ora sull'orologio, tenere premuto il pulsante **T/S** quando l'orologio non si trova in modalità impostazioni, fino a quando non si percepisce un avviso sonoro. Per tornare alla visualizzazione alternata di diverse informazioni, tenere premuto nuovamente il pulsante.

## ISTRUZIONI DI UTILIZZO DELLA RADIO

La radio può essere accesa solo se anche l'orologio è acceso, verificare quindi di accendere il display dell'orologio prima di seguire la seguente procedura.

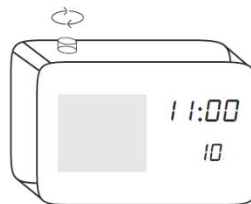
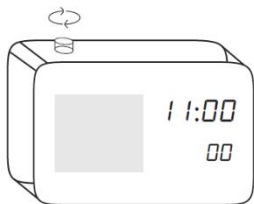


- Per accendere la radio, tenere premuto per 3-5 secondi il pulsante in alluminio che si trova nella parte superiore sinistra della radio. Sullo schermo verrà visualizzata la frequenza della radio in sostituzione dell'ora della sveglia (se era stata impostata).
- Premere il pulsante in alluminio una volta per sintonizzare automaticamente le stazioni radio.
- Selezionare rapidamente il pulsante in alluminio per due volte per attivare la sintonizzazione manuale e quando l'indicazione della frequenza lampeggia. Girare la manopola in senso orario e antiorario per modificare la frequenza e per effettuare la ricerca della stazione desiderata. Quando l'operazione di sintonizzazione viene conclusa, premere il pulsante in alluminio una volta per uscire dalla modalità di sintonizzazione manuale.
- Può essere necessario estrarre con delicatezza l'antenna che si trova sul retro della radio per ottenere una migliore connessione. Quando sull'antenna si visualizza un'indicazione in rosso, ciò significa che non si deve più tirare per estrarla.



### CONTROLLO DEL VOLUME

- Girando il pulsante in alluminio in senso orario o antiorario sarà possibile alzare o abbassare il volume della radio - i numeri indicanti il volume (da 00 a 10) verranno visualizzati a sostituzione della frequenza durante l'operazione, ma l'indicazione della frequenza verrà nuovamente visualizzata dopo 3 secondi se non verrà effettuata un'ulteriore operazione di regolazione del volume.
- 00 indica il volume minimo (silenzioso) e 10 indica il volume massimo.



### ISTRUZIONI PER LA FUNZIONE SNOOZE

- Premere il pulsante in alluminio una volta per attivare la funzione di ripetizione "snooze" e due volte per disattivarla.
- Quando la sveglia si accende con un avviso sonoro, suonerà per 1 minuto prima di passare automaticamente alla modalità di ripetizione.
- Quando la sveglia si accende con la radio, suonerà per 10 minuti prima di passare automaticamente alla modalità di ripetizione.
- Tra una ripetizione e l'altra trascorrerà un intervallo di 5 minuti.
- L'orologio può effettuare la ripetizione dell'allarme per 5 volte complessive e quindi si fermerà.


## INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

- Questo prodotto è realizzato in legno. Conservarlo in un luogo asciutto e se necessario, pulirlo con un panno morbido inumidito.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito con l'orologio per l'alimentazione del prodotto; qualora venga utilizzato un altro adattatore con corrente nominale di uscita inadeguata, l'orologio potrebbe venire danneggiato e la garanzia perderà validità.
- Conservare l'articolo in un luogo sicuro e proteggerlo dal calore elevato o dall'umidità. Urti violenti o cadute possono danneggiare seriamente il prodotto.
- Quando i numeri del display iniziano a lampeggiare, non si tratta di un guasto, ma è l'indicazione che la batteria è scarica. Sarà necessario ricaricarla il prima possibile per risolvere il problema.
- È possibile che si verifichi una connessione radio instabile qualora il prodotto venga utilizzato in un'area in cui il segnale è insufficiente.

In caso di dubbi su come utilizzare il prodotto, contattare il proprio distributore o rivenditore di zona. È altrimenti possibile inviarci un'e-mail all'indirizzo [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk).

# NEDERLANDS

## INSTALLATIE

- Haal de wekker en de adapterstekker uit de verpakking en zet deze op een veilige plek.
- Houd de  -knop gedurende 3 tot 5 seconden ingedrukt om de wekker aan te zetten. Het LED-display aan de voorzijde van de wekker moet direct oplichten.
- Als het display niet oplicht, steek dan de adapterstekker in de DC-aansluiting aan de achterzijde van de wekker om deze op te laden. Tijdens het opladen moet het LED-lampje naast de DC-aansluiting rood oplichten. Zodra de wekker volledig is opgeladen wordt dit lampje groen. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 3 à 4 uur.
- Houd daarna de ON/OFF-knop ingedrukt zodat het display van de wekker oplicht. Ga naar de handleiding om uw Radio Click Clock in te stellen.

## INFORMATIE OVER OPLADEN/INGEBOUWDE OPLAADBARE ACCU

- De wekker is standaard volledig opgeladen maar het is mogelijk dat u deze opnieuw moet opladen voor het eerste gebruik. De accu moet ongeveer 7 tot 10 dagen meegaan als de wekker op continue weergavemodus staat, en ongeveer 3 maanden op geluidgestuurde weergavemodus. Bij continu gebruik van de Radio gaat de accu 5 tot 7 uur mee. Dit hangt echter ook af van het ingestelde volume van de radio.
- Als de Radio aan staat en het LED-display wordt gedimd of de LED-cijfers beginnen te knipperen betekent dit dat de accu bijna leeg is en de wekker zo snel mogelijk moet worden opgeladen.
- Gebruik voor het opladen van de wekker a.u.b. alleen de bij de wekker geleverde DC/AC-adapter.
- De oplaadtijd bedraagt maximaal 3 à 4 uur. Als de accu volledig is opgeladen en u wilt dat het product alleen door de accu van stroom wordt voorzien, dan kunt u de oplader loskoppelen.
- U kunt de DC oplaadadapter ook gebruiken om de wekkerradio van stroom te voorzien en de adapter permanent aangesloten houden. Als de wekker permanent aangesloten is wordt deze van stroom voorzien via de adapter en niet door de accu. Is de adapter niet met de wekker verbonden dan wordt deze van stroom voorzien door de ingebouwde oplaadbare lithiumaccu.
- Als de wekker van stroom wordt voorzien door de accu raden we u ten zeerste aan de wekker in te stellen op geluidsbediening en niet op permanente weergave, zodat de accu langer meegaat.


## INTRODUCTIE SYMBOLEN OP BEDIENINGSKNOPPEN


**SET:** toegang tot instellingenmodus

**+:** Om in de instellingenmodus omhoog te scrollen.

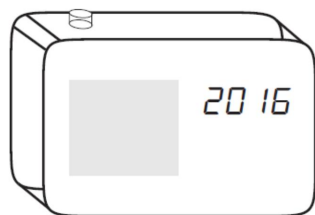
**-:** Om in de instellingenmodus omlaag te scrollen.

**T/S:** Om de functie voor touch- of geluidsbediening in of uit te schakelen

: Inschakelen van de wekkerinstellingen

: Hiermee wordt het product aan of uit gezet

## HANDLEIDING VOOR HET DISPLAY



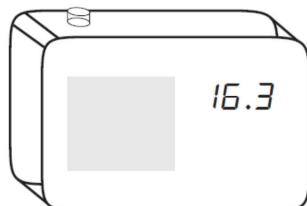
Jaarweergave



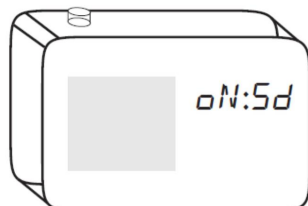
Temperatuurweergave



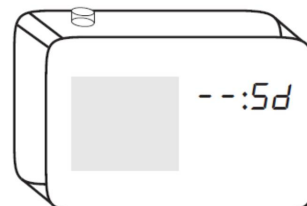
Tijdweergave



Datumweergave



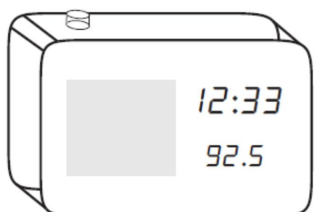
Geluidsfunctie AAN



Geluidsfunctie UIT



Weergave Wekalarm op het display



Weergave Audiofrequentie op het display



Weergave Wekkerradio AAN

## INSTRUCTIES VOOR INSTELLINGEN VAN JAAR, DATUM & TIJD

De wekker doorloopt al deze instellingen in deze volgorde. U kunt deze instellingen helaas niet overslaan.

OPMERKING: Als u binnen 20 seconden geen keuze maakt wordt de instellingenmodus afgesloten en keert u terug naar de normale weergave.


- Houd de **SET**-knop 3-5 seconden ingedrukt om in de instellingenmodus te komen.
- Zodra **YEAR** knippert drukt u op + of - om het jaar in te stellen. Druk daarna op **SET** om dit te bevestigen.
- Zodra **MONTH** knippert drukt u op + of - om de maand in te stellen. Druk daarna op **SET** om dit te bevestigen.
- Zodra **DAY** knippert drukt u op + of - om de dag in te stellen. Druk daarna op **SET** om dit te bevestigen.
- Zodra **HOOR** knippert drukt u op + of - om het uur in te stellen. Druk daarna op **SET** om dit te bevestigen.
- Zodra **MINUTE** knippert drukt u op + of - om de minuten in te stellen. Druk daarna op **SET** om dit te bevestigen.
- Tenslotte wordt de optie geboden om een keuze te maken uit **24H** of **12H**.

Voor het instellen van de tijdnotatie drukt u + of - om tussen de twee opties te kiezen. Druk daarna ter bevestiging op **SET**. De wekker bewaart uw instellingen en verlaat de instellingenmodus.

## INSTRUCTIE WEKKERINSTELLINGEN

De wekker is standaard uitgeschakeld. Volg onderstaande instructies voor het instellen van de wekker.

**OPMERKING:** Als u binnen 20 seconden geen keuze maakt wordt de instellingenmodus afgesloten en keert u terug naar de normale weergave.

- Houd de  -knop gedurende 3 seconden ingedrukt om de wekkerinstellingen in te schakelen. De wektijd staat nu op 8:00 (dit is de standaard wektijd zodra de wekkerinstelling wordt ingeschakeld)
- Druk op de **ALARM**-knop zodat **HOOR** begint te knipperen. Druk daarna op + of - om het uur te wijzigen, en druk ter bevestiging op **SET**.
- Zodra **MINUTE** knippert drukt u op + of - om de minuten in te stellen. Druk daarna op **SET** om dit te bevestigen.
- Daarna kunt u kiezen voor: - "**Fb**-/**bb**".
  - **Fb**- : Wekkerradio (de wekker gaat af door de radio aan te zetten)
  - **bb**-: Zoemer (de wekker gaat af met een piepgeluid)
- Om de wekker op radio te zetten drukt u op + of - om "**Fb**-" te kiezen, waarna u ter bevestiging op **SET** drukt. Om de wekker op pieptoon te zetten drukt u + of - om "**bb**-" te selecteren en ter bevestiging op **SET** te drukken.
- De ingestelde wektijd wordt rechts onderaan op het display weergegeven. Kiest u ervoor om door de wekkerradio te worden gewekt dan staat aan de rechterzijde van de wektijd een stip.

## INSTRUCTIES VOOR TOUCH-/GELUIDSBEDIENING EN INSTELLEN PERMANENTE TIJDWEERGAVE

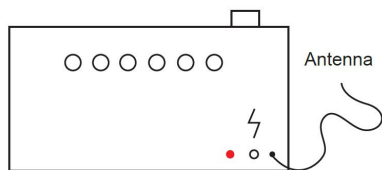
U kunt de geluidsgevoelige functie uitschakelen zodat alleen de tijd voortdurend wordt weergegeven. Door deze functie aan te zetten bespaart u energie. De wekker kan ook worden ingesteld om alleen de tijd aan te geven, zonder het afwisselend tonen van datum en temperatuur.

- Om de functie geluidsbediening aan te zetten drukt u op de T/S-knop en kiest u een van de volgende opties:
  - :**Sd** = Geluidsbediening **AAN**
  - oN**:**Sd** = Geluidsbediening **UIT**
- Om de klok in te stellen op continue weergave van de tijd houdt u - als de wekker niet in een instellingenmodus staat - de T/S-knop ingedrukt totdat u een pieptoon hoort. Houd de knop nogmaals ingedrukt om terug te keren naar de afwisselende weergave.

## BEDIENINGSHANDLEIDING VAN DE RADIO

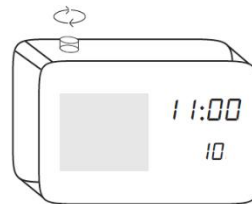
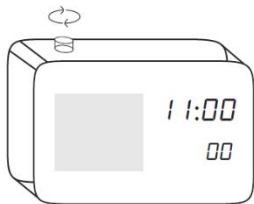
De radio kan worden ingeschakeld als de wekker aan staat. Zorg er daarom voor dat het display van de wekker aan staat alvorens onderstaande instructies te volgen.

- Om de radio aan te zetten houdt u de aluminium knop links bovenop de wekkerradio 3 tot 5 seconden ingedrukt. Als u een frequentie heeft ingesteld wordt deze ingeschakeld en op het display weergegeven.
- Druk één maal op de aluminium knop om de radiozenders automatisch af te stemmen.
- Druk twee maal kort achter elkaar op de aluminium knop om de zenders handmatig af te stemmen terwijl de frequentie knippert. Draai de knop met de klok mee en tegen de klok in om de frequentie te wijzigen en de zenders van uw voorkeur te zoeken. Zodra u klaar bent drukt u één maal op de aluminium knop om de handmatige afstemmingsmodus te verlaten
- Voor een betere ontvangst moet u wellicht de antenne, die zich aan de achterzijde van de wekkerradio bevindt, voorzichtig uittrekken. Zodra u de rode kleur op de antenne ziet kunt u de antenne niet langer uittrekken.



### BEDIENING VAN DE VOLUMEREGELING

- Door de aluminium knop met de klok mee of tegen de klok in te draaien wordt het volume van de radio verhoogd of verlaagd - de volumecijfers (tussen 00 en 10) verschijnen dan in de plaats van de frequentie. Zodra de volumeknop 3 seconden lang niet wordt gebruikt keert het display terug naar weergave van de frequentie.
- 00 staat voor laagste volume (mute) en 10 voor hoogste volume.



### HANDLEIDING VOOR DE SLUIERFUNCTIE

- Druk één maal op de aluminium knop om de sluimerfunctie aan te zetten en twee maal om deze uit te zetten.
- In de zoemstand zal het geluid van de zoemer gedurende 1 minuut te horen zijn waarna de wekker automatisch overgaat in de sluimerstand.
- In de radiostand zal het geluid van de radio gedurende 10 minuten te horen zijn waarna de wekker automatisch overgaat in de sluimerstand.
- De periode tussen het afgaan van de zoemer bedraagt 5 minuten
- De wekker kan 5 keer achter elkaar zoemen. Hierna stopt de zoemer.

### BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR BEHOUD VAN HET PRODUCT

- Dit product is gemaakt van hout. Het product op een droge plaats bewaren en - indien nodig - reinigen met een zachte vochtige doek

- Maak voor de stroomvoorziening van dit product gebruik van de bij de wekker geleverde adapter; gebruik van een andere adapter met een onjuist nominaal vermogen kan schade veroorzaken die niet door de garantie van de leverancier wordt gedekt.
- Dit artikel op een veilige plek plaatsen en uit de buurt van zeer warme of vochtige oppervlakken houden.
- Door hard stoten of vallen kan dit product ernstig worden beschadigd.
- Als de cijfers op het display gaan knippen is de accu bijna leeg. Dit betekent niet dat er een storing is. Om dit op te lossen moet de accu zo snel mogelijk worden opgeladen.
- De ontvangst van de radio kan slechter zijn in gebieden met een zwak radiosignaal.

Mocht u nog andere vragen hebben over de manier waarop dit product moet worden gebruikt, neem dan contact op met uw plaatselijke distributeur of winkel. U kunt ons ook een e-mail sturen: [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk).

[www.ging-ko.co.uk](http://www.ging-ko.co.uk)  
Copyright © Gingko Electronics Ltd

All rights are registered and protected  
Alle Rechte sind eingetragen und geschützt  
Todos los derechos están registrados y protegidos  
版权保护，违者必究

[support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk)

Printed in China

